

**RINGKASAN INFORMASI PRODUK DAN LAYANAN (RIPLAY)**

商品・サービス情報概要 (RIPLAY)

**VERSI UMUM**

一般バージョン

<b>Nama Penerbit</b> 発行者	: PT Bank JTrust Indonesia Tbk	<b>Jenis Produk</b> 商品の種類	: Tabungan 普通預金
<b>Nama Produk</b> 商品名	: Tabungan Smart Program スマート・プログラム預金	<b>Mata Uang</b> 通貨	: Rupiah ルピア (IDR)
<b>Deskripsi Produk</b> 商品説明	: Tabungan Smart Program adalah rekening tabungan yang digunakan sebagai rekening kepesertaan program-program promosi tertentu dari J Trust Bank. Produk ini tersedia untuk nasabah perorangan maupun non-perorangan. 「スマート・プログラム預金」は、J トラスト銀行が実施する特定のキャンペーンプログラムにご参加いただくための普通預金口座です。個人および法人のお客さまにご利用いただけます。		

**FITUR UTAMA**

主な特徴

<b>Setoran Awal</b> 初回最低預入金額	Rp0,-				
<b>Saldo Minimum</b> 最低預金残高	Rp0,-				
<b>Suku Bunga*</b> 預金金利*	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Saldo 残高</th> <th>Suku Bunga 金利 (年率)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lebih besar dari Rp0,- 0 ルピア以上</td> <td>0.10% p.a.</td> </tr> </tbody> </table>	Saldo 残高	Suku Bunga 金利 (年率)	Lebih besar dari Rp0,- 0 ルピア以上	0.10% p.a.
Saldo 残高	Suku Bunga 金利 (年率)				
Lebih besar dari Rp0,- 0 ルピア以上	0.10% p.a.				
<b>Tingkat Suku Bunga Penjaminan</b> 預金保証の対象となる金利上限	Silakan periksa pengumuman tingkat bunga penjaminan yang ditetapkan oleh Lembaga Penjamin Simpanan (LPS) Indonesia melalui tautan berikut: <a href="https://lps.go.id">https://lps.go.id</a> . インドネシア預金保険機構 (LPS) が設定した預金保証の最新利率は、以下の URL からご確認ください。 <a href="https://lps.go.id/">https://lps.go.id/</a>				
<b>Limit Transaksi</b> 取引限度額	Informasi limit transaksi dapat dilihat pada website resmi J Trust Bank pada tautan <a href="http://www.jtrustbank.co.id">www.jtrustbank.co.id</a> 取引限度額に関する情報は、J トラスト銀行の公式ウェブサイト ( <a href="http://www.jtrustbank.co.id">www.jtrustbank.co.id</a> ) にてご確認ください。				
*) Suku bunga dapat berubah sewaktu-waktu mengikuti ketentuan BI, LPS, dan kebijakan internal Bank. *)金利はインドネシア中央銀行 (BI)、インドネシア預金保険機関 (LPS)、および当行の内部方針により随時変更される可能性があります。					

**TARIF DAN BIAYA**

手数料と料金

<b>Biaya Administrasi per bulan</b> 口座管理手数料/月	Rp0,-	<b>Biaya Transfer SKN</b> SKN 振込手数料	Rp2.900
<b>Biaya Penutupan Rekening</b> 口座解約手数料	Rp0,-	<b>Biaya Transfer RTGS</b> RTGS 振込手数料	Rp30.000
<b>Biaya Rekening Tidak Aktif</b> 非アクティブ口座管理手数料	Rp0,-	<b>Biaya Meterai</b> 印紙税	Sesuai penggunaan meterai. 印紙税の用途に基づき適応。
<b>Biaya Rekening Dormant</b> 休眠口座管理手数料	Rp0,-		

RIPLAY Umum Tabungan Smart Program Ver.02.2026

Pembaruan terbaru: 25/05/2026 (更新日: 2026年5月25日)

## MANFAAT

### メリット

1. Diperuntukkan bagi **Nasabah Perorangan dan Non Perorangan**.  
個人および法人のお客さまを対象としています。
2. Rekening bebas biaya administrasi bulanan, bebas biaya rekening dormant, dan bebas biaya penutupan rekening.  
当口座には、月額管理手数料、休眠口座手数料、および口座解約手数料はかかりません。
3. Nasabah perorangan Tabungan Smart Program diberikan layanan:  
個人のお客さま向けのサービス：
  1. Kartu Debit J Trust Bank yang dapat dipergunakan pada jaringan ATM J Trust Bank, ATM Bersama, Prima dan Jaringan lainnya yang bekerjasama dengan J Trust Bank.  
Jトラスト銀行のATMネットワーク、ATM Bersama、Prima、およびJトラスト銀行と提携を結んでいるその他のネットワークで使用できるJトラスト銀行ATMカードをご利用いただけます。
  2. Akses informasi rekening dan transaksi kapanpun dan dimanapun melalui J Mobile dan J Net.  
J NetやJ Mobileを通じて、いつでもどこでも口座情報や取引情報にアクセスすることができます。
4. Nasabah non-perorangan Tabungan Smart Program diberikan layanan:  
法人お客さま向けのサービス：
  - a. Kartu Debit J Trust Bank (dengan syarat melampirkan surat kuasa pemegang kartu) yang dapat dipergunakan pada jaringan ATM J Trust Bank, ATM Bersama, Prima dan Jaringan lainnya yang bekerjasama dengan J Trust Bank.  
Jトラスト銀行のATMネットワーク、ATM Bersama、Prima、およびJトラスト銀行と提携を結んでいるその他のネットワークで使用できるJトラスト銀行ATMカードをご利用いただけます（カード名義人の委任状を添付することが条件となります）。
  - b. Akses informasi rekening dan transaksi kapanpun dan dimanapun melalui J Net Business.  
J Net Businessを通じて、いつでもどこでも口座情報や取引情報にアクセスすることができます。

## RISIKO

### リスク

1. Risiko perubahan suku bunga, tarif dan biaya, yang di antaranya dapat dipengaruhi oleh perubahan suku bunga BI, LPS, atau kebijakan internal Bank lainnya.  
金利、費用、手数料は、BI、LPS、および当行の内部方針の影響を受けて変更される可能性があります。
2. Penyalahgunaan e-Channel, PIN atau password, dan kartu Debit menjadi tanggung jawab Nasabah sepenuhnya.  
電子チャネル、PIN/パスワード、ATM/デビットカードの不正利用については、お客さまが全責任を負うものとします。
3. Dalam hal simpanan nasabah pada satu Bank melebihi Rp2 (dua) Miliar dan suku bunga yang diterima melebihi tingkat suku bunga maksimum Penjaminan Lembaga Penjamin Simpanan (LPS) maka Tabungan Nasabah tidak termasuk dalam program penjaminan LPS  
1つの銀行におけるお客さまの預金残高がIDR 2,000,000,000を超える金額と適用される金利がLPSの定める保証利率の上限を超える場合、お客さまの預金はLPSによる保証の対象とはなりません。

## PERSYARATAN DAN TATA CARA

### 要件および手続き

#### Kelengkapan Dokumen Persyaratan

#### 必要書類

Nasabah harus melengkapi persyaratan:

お客さまは、以下の要件を満たす必要があります。

1. Nasabah harus sudah memiliki rekening tabungan J Trust Bank lainnya terlebih dahulu (Rekening Tabungan Smart Program tidak dapat dijadikan rekening pertama) dan Nasabah mengisi formulir aplikasi pembukaan rekening.  
お客様は、すでに別のJトラスト銀行の普通預金口座を保有している必要があります（「スマート・プログラム・預金口座」を最初の口座として開設することはできません）。また、口座開設申込書への記入が必要となります。
2. Menyetorkan sejumlah dana sesuai dengan persyaratan program yang diikuti.  
参加するプログラムの条件に応じた金額を入金していただきます。
3. **Bagi Nasabah perorangan** melampirkan kartu identitas :  
個人のお客さまは、有効な身分証明書 (ID) の提出が義務付けられています。
  - a. **Warga Negara Indonesia** : Kartu Tanda Penduduk (KTP).  
インドネシア国籍 : 住民 ID カード (KTP)。
  - b. **Warga Negara Asing** :  
外国籍 :
    - Paspur dan KITAS atau KITAP; Atau  
パスポートおよび暫定一時滞在許可証 (KITAS) または定住許可証 (KITAP) ; または

RIPLAY Umum Tabungan Smart Program Ver.02.2026

Pembaruan terbaru: 25/05/2026 (更新日: 2026年5月25日)

- Paspor dan Visa yang disertai dengan Surat Refrensi dari Warga Negara Indonesia (WNI) yang memiliki rekening aktif di J Trust Bank.  
パスポートおよびビザに加え、Jトラスト銀行にアクティブな口座を持つインドネシア国籍の方からの紹介状。
- Tax Identification Number (TIN) atau Nomor Pokok Wajib Pajak (NPWP).  
納税者番号 (TIN) または納税者登録番号 (NPWP)\*。

**Pengaturan mengenai TIN atau NPWP diatur sebagai berikut:**

納税者番号 (TIN/NPWP) に関する規定は、以下のとおり定められています：

- Bagi Calon Nasabah WNA yang telah memiliki NPWP tidak lagi menjadi wajib untuk menyampaikan TIN.  
すでに NPWP を保有している外国籍のお客さまは、TIN を提出する義務はありません。
  - Bagi Calon Nasabah WNA yang negaranya mengeluarkan TIN Wajib memiliki atau menyampaikan TIN.  
TITIN を発行する国の外国籍のお客さまは、TIN の保有および提出が義務付けられます。
  - Bagi Calon Nasabah WNA yang negaranya tidak mengeluarkan TIN Wajib melengkapi dengan Surat Pernyataan Tidak Memiliki TIN.  
TIN を発行しない国の外国籍のお客さまは、「TIN を保有していない旨の宣誓書」を提出する必要があります。
4. **Bagi Nasabah Non Perorangan atau Badan Usaha melampirkan:** Akta Pendirian dan Pengesahan Kemenkumham, Akta Penyesuaian UU PT dan SK Kemenkumham (dalam hal PT berdiri sebelum tahun 2007), Perubahan susunan pengurus terakhir yang masih berlaku, Nomor Induk Berusaha (NIB), Identitas asli seluruh Pengurus/Dewan Komisaris sesuai dengan anggaran dasar terbaru, NPWP Perusahaan atau Nomor Identitas Tempat Kegiatan Usaha (NITKU) (khusus Perusahaan Kantor Cabang), NPWP Pengurus, Dokumen lain yang diperlukan.  
法人お客さまは、設立証書および法務人権省 (Kemenkumham) からの承認書、2007 年以前に設立された会社の場合は会社法に基づく現在有効な最新の役員構成の変更、事業者登録番号 (NIB)、定款変更証書および苦情処理手順の承認書、最新の定款に記載された全取締役および監査役の本身分明書、会社の納税者番号 (NPWP) または支店の場合は事業活動場所識別番号 (NITKU)、取締役の NPWP、ならびにその他必要書類を提出する必要があります。

**Layanan Informasi dan Pengaduan**

サービスに関するお問い合わせ・苦情の申し立て方法

**Tata Cara Pengaduan Nasabah:**

苦情申し立て方法

1. Mengunjungi Kantor Cabang PT Bank JTrust Indonesia Tbk terdekat,  
PT Bank JTrust Indonesia Tbk の最寄りの支店にご来店いただく。
2. Menghubungi layanan Contact Center J Trust Call: 1500615 atau +622129261000 (akses dari luar negeri),  
J Trust コールセンター、1500615 (国内) または +62 21 2926 1000 (国際) までご連絡ください。
3. Mengirimkan email kepada Customer Care: [customercare@jtrustbank.co.id](mailto:customercare@jtrustbank.co.id)  
カスタマーケアのメール、[customercare@jtrustbank.co.id](mailto:customercare@jtrustbank.co.id) までメールをお送りください。

**SIMULASI PERHITUNGAN BUNGA HARIAN**

金利計算方法のシミュレーション

Posisi saldo akhir hari Nasabah adalah sebagai berikut, maka bunga yang diterima konsumen pada hari tersebut sesuai tiering saldo adalah:

お客さまの当日の最終残高が以下の通りであった場合、当日にお客さまが受け取る利息は、残高段階別金利に従って以下の通りとなります：

Rumus Perhitungan Bunga : 
$$\frac{\text{Saldo akhir hari} \times \text{Suku bunga} \times \text{Jumlah hari penempatan}}{365 \text{ atau } 366 \text{ (Jumlah hari dalam satu tahun)}}$$

利息の計算式 : 
$$\frac{\text{一日の最終残高} \times \text{金利} \times \text{預入日数}}{365 \text{ 日 または } 366 \text{ 日 (1 年の総日数)}}$$

Tanggal 日付	Saldo Akhir Hari 一日の最終残高	Suku Bunga 金利	Nominal Suku Bunga 利息額
1 Jan 1月1日	Rp10.000.000	0.10%	Rp27
2 Jan 1月2日	Rp30.000.000	0.10%	Rp82
3 Jan 1月3日	Rp90.000.000	0.10%	Rp247

Catatan:

注：

RIPLAY Umum Tabungan Smart Program Ver.02.2026

Pembaruan terbaru: 25/05/2026 (更新日：2026年5月25日)

- Perhitungan bunga berdasarkan saldo harian dengan suku bunga tiering, diakumulasi, dan dibayarkan pada tanggal 1 setiap bulan dan telah dipotong pajak 20%. Jika tanggal tersebut jatuh pada hari libur, bunga tetap dibayarkan pada tanggal yang sama.  
利息は日々の残高に基づいて計算され、残高段階別金利を使用し、毎月 1 日に 20%の税引き後に支払われます。支払日が祝日にあたる場合でも、利息は同日に支払われます。
- Nominal bunga pada tabel simulasi belum termasuk pemotongan pajak 20%.  
シミュレーション表の利息額には、20%の税金控除は含まれていません。
- Tabel simulasi untuk perhitungan bunga di atas bersifat ilustrasi, perhitungan bunga yang akurat tetap mengikuti perhitungan sebagaimana berlaku pada sistem Bank.  
上記の利息計算シミュレーションはあくまで例示であり、正確な利息計算は銀行のシステムに従って行われます。

### INFORMASI TAMBAHAN 追加情報

#### Informasi Umum:

##### 一般情報:

1. 1 (satu) Nasabah dapat memiliki lebih dari 1 (satu) rekening Tabungan J Trust.  
お客さまお一人につき、複数の J トラスト普通預金口座を開設することができます。
2. Permohonan pembukaan rekening dapat dilakukan di seluruh kantor cabang J Trust Bank dengan memenuhi seluruh ketentuan dan persyaratan pembukaan rekening.  
口座開設のお申込みは、当行所定の口座開設に関する全ての規定および要件を満たしていただいた上で、J トラスト銀行の全支店にてお手続きいただけます。
3. Pengelolaan rekening Tabungan diklasifikasikan menjadi:  
預金口座の管理ステータスは以下のように分類されます:
  - a. Rekening Aktif adalah rekening yang memiliki aktivitas pemasukan, penarikan, atau pengecekan saldo;  
アクティブ口座: 入金、出金、または残高照会などの活動がある口座。
  - b. Rekening Tidak Aktif adalah rekening yang tidak memiliki aktivitas pemasukan penarikan atau pengecekan saldo selama 360 hari (Rekening diklasifikasikan menjadi rekening tidak aktif mulai dari hari ke 361);  
非アクティブ口座: 360 日間、入金、出金、または残高照会の活動がない口座 (361 日目より非アクティブ口座として分類されます)。
  - c. Rekening Dormant adalah rekening yang tidak memiliki aktivitas pemasukan penarikan atau pengecekan saldo selama 1800 hari (Rekening diklasifikasikan menjadi rekening dormant mulai dari hari ke 1801);  
休眠 (Dormant) 口座: 1,800 日間、入金、出金、または残高照会の活動がない口座 (1,801 日目より休眠口座として分類されます)。
4. Bank secara otomatis akan menutup rekening tabungan bersaldo Rp0,- (saldo nihil) selama paling lama 6 (enam) bulan berturut-turut.  
残高が 0 ルピア (残高ゼロ) の状態が連続して 6 ヶ月間続いた預金口座につきましては、当行にて自動的に解約 (閉鎖) させていただきます。
5. Penutupan rekening dilakukan di kantor cabang asal pembukaan rekening dan wajib disertai dengan dokumen-dokumen sebagaimana dipersyaratkan oleh Bank. Penutupan rekening Tabungan secara otomatis untuk rekening Tabungan bersaldo nihil untuk kurun waktu paling lama 6 (enam) bulan.  
口座解約の手続きは、口座を開設された支店にて行い、その際には当行が別途定める必要書類を必ずご提出いただく必要がございます。残高がゼロの状態が最長 6 ヶ月間続いた普通預金口座は、自動的に閉鎖されます。
6. Nasabah akan menerima penawaran produk atau layanan dari pihak ketiga atau afiliasi apabila menyetujui untuk membagikan data pribadi.  
お客さまが個人データの共有に同意した場合、第三者または提携先から商品やサービスの案内を受け取る場合があります。

#### Disclaimer (Penting untuk dibaca):

##### 免責事項 (必ずお読みください):

1. Nasabah telah membaca dengan teliti, menerima penjelasan, dan memahami produk Tabungan Smart Program serta bertanggung jawab sepenuhnya atas segala akibat yang timbul. Nasabah berhak bertanya kepada petugas Bank atas semua hal terkait Ringkasan Informasi Produk dan Layanan ini, termasuk informasi terkait jenis, fitur, tarif, limit transaksi, suku bunga, manfaat, risiko, biaya, dan layanan, serta informasi lain yang tercantum dalam Ringkasan Informasi Produk Umum pada laman [www.jtrustbank.co.id](http://www.jtrustbank.co.id).  
お客さまは、スマート・プログラム・預金商品について注意深くお読みになり、説明を受け、ご理解いただいた上で、ご自身の責任においてご利用ください。www.jtrustbank.co.id の「商品概要」ページにも掲載されています、本書の内容に関してご不明な点は、銀行の担当者にお問い合わせください。
2. Nasabah mengerti bahwa dokumen Ringkasan Informasi Produk dan Layanan ini bukan merupakan bagian dari aplikasi pembukaan rekening.

RIPLAY Umum Tabungan Smart Program Ver.02.2026

Pembaruan terbaru: 25/05/2026 (更新日: 2026 年 5 月 25 日)

お客さまは、本「商品・サービス情報概要」書面が、口座開設申込書の一部を構成するものではないことをご理解いただいております。

**3. Nasabah wajib untuk membaca, memahami, dan menandatangani aplikasi pembukaan rekening.**

お客さまには、口座開設申込書をよくお読みいただき、内容をご理解いただいた上で、ご署名いただく必要がございます。

**4. Jika suatu saat Bank melakukan kajian dan mengubah kebijakan suku bunga, biaya, fitur, layanan, risiko, syarat dan ketentuan yang tercantum dalam dokumen RIPLAY ini, maka Bank akan menginformasikan kepada Nasabah melalui media publikasi resmi yang dimiliki oleh J Trust Bank dalam 30 hari kerja sebelum efektif berlakunya perubahan.**

当行は、本書に記載の金利、手数料、機能、サービス、リスク、ならびに諸条件および規定等について見直しを行い変更する場合には、その変更が有効となる 30 営業日前までに、J トラスト銀行の公式広報媒体（当行ウェブサイト等）を通じてお客さまにお知らせいたします。

**5. J Trust Bank dapat menolak permohonan produk Anda apabila tidak memenuhi persyaratan dan peraturan yang berlaku.**

J トラスト銀行は、お客さまのお申込みが当行所定の要件や規定を満たしていない場合、商品のお申込みをお断りすることがございます。

**6. J Trust Bank melakukan pemblokiran dan/atau penutupan rekening Nasabah untuk kepentingan perpajakan dan/atau yang diindikasikan sebagai rekening penipuan dan/atau telah menjadi tersangka/terdakwa karena tindak pidana pencucian uang dan/atau tindakan pidana pendanaan terorisme/atau tindak pidana lainnya menurut Undang-Undang dan/atau ketentuan regulator yang berlaku.**

J トラスト銀行は、税務上の目的、お客さまの口座が詐欺に利用された疑いがある場合、ならびにお客さまがマネーロンダリング（資金洗浄）、テロ資金供与、またはその他適用される法律もしくは規制当局の規定に定める犯罪行為の容疑者もしくは被告人となった場合など、適用される法律または規制当局の規定に基づき、お客様の口座を凍結および／または解約する権利を有します。

**7. Ringkasan ini telah disesuaikan dengan peraturan perundang-undangan termasuk peraturan Otoritas Jasa Keuangan.**

本概要書は、金融庁（OJK）の規定を含む関連法令等に準拠して作成されております。

**8. Informasi yang tercakup dalam Ringkasan Informasi Produk dan Layanan ini berlaku sampai dengan adanya perubahan terbaru Ringkasan Informasi Produk dan Layanan.**

本商品・サービス情報概要に含まれる情報は、最新版の商品・サービス情報概要が発行（更新）されるまで有効です。